

# El Eco de Navarra

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**  
**PARA PAMPLONA:** Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.  
**FUERA DE PAMPLONA:** Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.  
**EXTRANJERO:** Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.  
 El pago será adelantado

**PRECIOS DE INSERCIÓN**  
 Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.  
 Esquelas mortuorias, según muestrario.  
 Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono. **DIARIO INDEPENDIENTE.** — Dos ediciones. Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos. *NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES*

## Crónicas barcelonesas

### Católicos, españoles Y MONÁRQUICOS

Cuando uno lee en estos días tan críticos para la Religión y para la Patria la prensa sectaria; cuando uno detiene su mirada ante esos artículos de fondo que, todos los días aparecen en cada uno de los periódicos de ideas avanzadas, a la par que tristezas, al ver cómo cierta clase de ideas existen en nuestra amada España, siente, uno ese dolor, esa amargura que produce el pensar en lo admirablemente unidos que se hallan los enemigos del orden y lo profundamente separados y desorganizados que nos encontramos los católicos, españoles.

Al ver como partidos tan profundamente enemistados; partidos que se han jurado guerra a muerte, como el solidario, republicano y el ferroxista, ambos de esta ciudad, olvidan sus odios y sus rencores, comienzan ambos desde las columnas de sus órganos en la prensa, esa campaña tan fúnebre y tan punible que ha conducido a las hordas láicas a cometer los actos horrendos que todos lamentamos, y comparando su conducta con la de los diversos partidos católicos a quienes ni aún el ver alzado sobre su cabeza el puñal revolucionario, ni el oír estallar en las calles la bomba destructora, ni el ver iluminar el horizonte el trágico fulgor del incendio, basta para que cesen en sus rencillas y en sus miserables diferencias de partido, asaltan a la mente negros presentimientos y reproducen la escena de los pueblos que se desangran en luchas intestinas, teniendo al enemigo al pie de sus murallas.

Ya ha llegado la hora de que esto termine. Siguiendo esta conducta no vamos más que a la pérdida total de nuestra Religión y de nuestra Patria.

¿No tenemos todos los católicos los mismos grandes ideales? Pues luchemos por ellos. Dejemos aparte las cuestiones secundarias.

Los que creemos que la implantación y difusión en España de las ideas liberales, ha sido la causa de que España haya descendido en el rango de las naciones europeas; los que estamos convencidos de que la causa de todos los males de nuestra querida Patria ha sido la introducción en nuestro régimen gubernamental de las ideas francesas, implantando primero el centralismo más absorbente, contrario al régimen federal clásico en España y estableciendo más tarde la libertad de cultos que ha destruido la unidad católica, que ha sido siempre la joya más preciada y más querida de todos los españoles, tenemos obligación moral, que hemos de cumplir inexorablemente, sin dilaciones ni excusas, de unirnos, de cerrar impetuosamente contra los que amenazan nuestras creencias y tratan de arrancar de los corazones españoles ese sentimiento que ha de ser, como ha sido en todos los tiempos, el sostenedor de la energía de la Nación, el que ha de hacer que vuelvan los días de gloria para España, pues el pueblo, que tiene fé viva y ardiente, ese pueblo no muere, ese pueblo resurgirá y volverá a ocupar el rango que le corresponde.

Si contemplando el problema desde el punto de vista de la Religión acuden a nuestra mente estas razones en favor de la unión de las derechas mirándolo desde el punto de vista patriótico otras no menos importantes se nos presentan.

Cuando hallándose empeñada España en una lucha necesaria para imponer el debido castigo a los que han atacado el pabellón español, surge en el mismo seno de la Nación, en una de sus provincias más ricas, una sublevación sangrienta al grito de ¡abajo la guerra! ¿Qué es esto sino la señal que el sentimiento patriótico no existe o por lo menos se halla muy amortiguado? ¿Qué se ha hecho de aquel pueblo español tan valiente y aguerrido? Aquel mismo pueblo que cuando el conflicto de las Carolinas pedía ir a Berlín, hoy promueve una revuelta para no ir al Rif a luchar contra cuatro indisciplinadas kábilas.

Pues bien, cuando el sentimiento de Pa-

tria se halla comprometido, todos aquellos que se precien de patriotas deben unirse para atajar los progresos del mal.

Y, por último, contemplando desde el punto de vista monárquico, ¿qué cuadro tan desconsolador se nos ofrece!

El pueblo de las grandes ciudades ya no es monárquico, ya es en casi su totalidad republicano, ya no respeta a la autoridad, ya ha sido embaucado por los charlatanes.

Ferrer, Lerroux, Sol y Ortega, Soriano, Blasco Ibañez, ya han logrado su objeto. Barcelona, Madrid, Valencia, &c., ya no son monárquicas, las masas son demagógicas, son radicales. Pero aún nos queda el pueblo de las montañas, el pueblo de las villas y de las aldeas, pero ese nos será arrebatado y seducido si los defensores del sistema monárquico, dejando aparte personalismos, no nos unimos siempre que este principio sea atacado.

Aquel hermoso rasgo de aquel diputado carlista que en nombre de la tradicional caballerosidad é hidalgüía españolas se levantó, en no lejanos tiempos, a defender en las Cortes Españolas a D.<sup>a</sup> Isabel II a quien un republicano ultrajaba, se debe repetir ahora en otro aspecto. ¿El principio monárquico es atacado? Pues tanto carlistas como alfonsinos debemos unirnos para defender este principio, conservando cada cual sus ideas, pero sin exterminarnos en luchas y rencillas.

Unámonos, pues, todos los que somos católicos, españoles y monárquicos, para defender en estos críticos momentos estos tres supremos principios, y principemos una campaña seria y eficaz en pró de las medidas de represión que el Gobierno está poniendo en práctica y no dudemos del triunfo, pues lo obtendremos. Hemos de luchar con un enemigo que si ha vencido hasta ahora ha sido debido a nuestra inercia y desunión; pero que será impotente, si nosotros luchamos unidos para evitar que España sea el prototipo de la nación católica, patriótica y monárquica.

JOAQUIN NAVASAL DE MENDIRI.  
 Barcelona 3 Septiembre 1909.

## PELÍCULA LOCAL

El espada a quien aludí en mi última «Película» con motivo de una frase acertadísima dicha a propósito del tamaño de los becerras, era Arrieta, de modo que tengo el deber de decir que con el estoque estubo tan acertado como con la frase, que es lo que se deseaba.

Con que amigo Lucio, en un día te has puesto al fado de Maura haciendo frases y a la altura de Quinito echando carne abajo.

Ayer recibí una *misiva poética*, que diría Leónidas, el cisne murcharino: firmada por la «Doctora mavabó».

Entre los renglones de la carita, que no carece de ingenio, veo por unos insolentes bigotes de estopa y una ancha calva de luna llena, por eso me abstengo de contestar a la Doctora. Se ha adelantado V. a su tiempo, señora.

Un amigo que vino el sábado de Pau y otros pintorescos lugares de los bajos Pirineos, al mismo tiempo que me entregó dos postales de Pau, una de ellas, claro está, con la estatua de Enrique IV, me dijo:

He leído El Eco en estos días de verano. Estoy conforme con V. en la cuestión de los setos.

¡Ah! Y conste que en Pau también hay chicos y perros.

## Dos casas incendiadas

Ayer sobre la una de la tarde se inició un incendio que al poco tiempo se convirtió en formidable, en el inmediato pueblo de Larumbi (valle de Gullina). Fueron pasto de las llamas dos casas, que el voraz elemento redujo completamente a cenizas; dejando otra casa con desperfectos de gran consideración a consecuencia de los trabajos realizados para el salvamento de las dos destruidas; y fué cosa muy extraña el haberse quedado libre del incendio, toda vez que las llamas se cebaban en las paredes contiguas; pero los grandes esfuerzos del personal triunfaron; dejando así a salvo la tercera.

Se tropezó, sin duda, con la falta de agua y

fué causa de que durante algun tiempo los sufridos y valientes trabajadores del pueblo de Larumbi y limitrofos que acudieron al lugar del siniestro, no consiguieran lo que tanto deseaban, por cuanto el agua estaba bastante del fuego, y por otra parte, en pueblos de escasa importancia no se encuentran elementos a propósito para el caso.

Los hombres han trabajado con verdadera constancia y empeño hasta las dos de la madrugada, en cuya hora el incendio ha sido localizado.

Una de las casas quemadas era propiedad de don Martín Madoz, que si bien la tenía asegurada en la sociedad «La Vasconia», ha sufrido grandes pérdidas en paja, granos y otros muchos objetos.

La otra casa pertenece a don Miguel Erviti, del pueblo de Veramendi, y la habitaba el infanzón don José Garacochea, que ha sufrido la pérdida de unos cien robos de grano y otras muchas cosas propias de una casa de labranza. Según me han dicho estaba sin asegurar del riesgo de incendios.

La tercera, si bien como antes digo, no ha sido destruida por el fuego, también estaba asegurada en la indicada Sociedad.

Tan pronto tuvo conocimiento del suceso la guardia civil, se presentó nuestro digno comandante del puesto don Salvador Sagües con dos números en el pueblo de Larumbi, adoptando las debidas precauciones como él sabe hacerlo en éstos y otros casos.

Las dos familias que han sufrido los consecuentes del devastador elemento son honradísimas y muy apreciadas en toda esta comarca.

Buena ocasión se presenta para favorecer a esos desgraciados!

El corresponsal.

Irunzun 7 Septiembre 1909.

## Intermedio

### Carta de la guerra

*Mitdolairada Felicia;*  
 den que vine a la melicia  
 ni l'oseguio ni l'escribo  
 por estoy contento y vivo  
 porque esto es una delicia.  
 Aquí no nos falta nada;  
 ni aun estando en la avanzada  
 donde hay que estar ojo alerta.  
 porque si no te *dispierta*  
 cualquier bala descarada.  
 Y como yo sé que es mucha  
 y justa tu comeción  
 por saber donde es la lucha  
 y que es lo que aquí hay, escucha  
 la siguiente relación:

El Gato: un moro valiente,  
 nuestro amigo y confidente  
 que, contra los otros, fragua;  
 quien ahugarlo y en su gente  
 no hay quien lleve el Gato al agua.

El zoco: un puñal de tierra  
 esteril como la sierra  
 que tiene importancia y mucha  
 como que aquí está la lucha  
 y es el zoco de la guerra  
 Mar-Chica... No se explicar  
 lo que eso es de ningún modo  
 porque hay en ese lugar  
 agua, tierra, hierba y todo  
 y es... ¡la mar-chica, la mar!  
 La harka: Pues... un batallón  
 sin pizca de educación  
 que todos mandan y que  
 hay allí tal confusión  
 que ni la harka de Noé.

Chilabas: Trajes groseros  
 que parecen unas esteras  
 con las que estos moros fieros  
 les *paeece* que son guerreros  
 y tiemblan a las guerreras.  
 Para evitar los ultrajes  
 de sol, de polvo y de pajás  
 fienden allí esos salvajes  
 entre ellos bastantes gafas...  
 y también bastantes *gajés*.

Adios, que se oye ya un *toro*  
 digo, no un toro, y me voy  
 a ver si *meto* algún moro  
 a *bolazos*... ¡Uy! Estoy  
 volado

Te odora

Teodoro.

Por la copia

MOTARIN.

## Nueva sociedad

Legalmente instituida, ha inaugurado sus funciones en Cintruénigo la sociedad de socorros mutuos «La Previsora», cimentada sólidamente sobre el principio religioso.

—«Ella?... ¿Quién es esa «Ella?»

—«¿Quién ha de ser!... Mi «Francesca.» Dentro de tres meses será célebre. Hoy mismo me ha dicho el empresario que la obra será representada en el «Coliseum» a mediados de Noviembre.

Y

### El estreno de una tragedia

Tomás estaba ocupadísimo con los ensayos. Apenas si nos veíamos unos minutos al día.

Clara y yo continuábamos celebrando nuestras entrevistas de los domingos, sin que aún me hubiese revelado en qué consistían sus ocupaciones. Ni en realidad me preocupaba el misterio.

Más me hacía pensar la reserva y el silencio de Loveday. Era una nueva fase de aquel temperamento impresionable y tornado. Yo acabé por atribuirlo a la endiablada tragedia. La explicación llegó cuando menos la esperaba. Hablábamos una tarde acerca de la obra. De pronto mi primo sacó del bolsillo unas cuartillas y exclamó:

—«Querido Gaspar!... Quiero que me des tu opinión sobre estos versos.

Y me leyó unas hermosas octavas reales describiendo a la heroína de su tragedia. Yo me permití algunas chanzas. Él, indignado, contestó:

—«Te burlas porque no la conoces. El día que la veas comprenderás que esa mujer puede inspirar a un poeta.

Los asociados hasta ahora en número de 180 se han acercado esta mañana a recibir el Pan Eucarístico, resultando un acto edificante: obreros casi todos, demuestran su entusiasmo, no solamente por el fin laudable que persiguen proporcionando un día de socorro al indigente, sino también por la unidad de miras bajo el punto de vista moralizador que lleva en su ánimo, sin que les arredren ni el relativo sacrificio ni el calificativo del indiferente.

Bien por ese puñado de humildes jornaleros; es así como deben constituirse las sociedades, inspirándose siempre en el bien espiritual.

Plácemes mil a los organizadores de sociedad tan perfecta: habeis hecho derramar lágrimas al veros congregados escuchando los sabios consejos, con ocasión tan propicia de nuestro digno párroco que os felicitaba y decía: «No abandonéis la vida religiosa; base de vuestro reglamento, si queréis la prosperidad duradera de vuestros ahorros: así se moralizan los pueblos».

El corresponsal.  
 Cintruénigo 5 Septiembre 1909.

## Ayuntamiento

A las seis menos cuarto se abre la sesión presidida por el señor Arraiza.

Asisten los señores Echave Sustaeta, Arvizu, Erviti, Zufiaurre, Jimenez, Izui, León, Irayzo, Seminario, Olaso, Berrio y Gorostiza.

Acta de la sesión anterior, aprobada. Cuentas y libramientos, aprobados.

Don Miguel Gil y don Emilio Alzugaray solicitan empadronamiento.

Como se pide.

### Informes

#### De la comisión de Hacienda

Proponiendo la forma de arbitrar recursos para la terminación de las obras de los nuevos Mataderos.

Proponiendo la forma de arbitrar recursos para la terminación de las obras de los nuevos Mataderos. Aprobado.

Pasa a informe de la comisión de Hacienda un escrito del Gobierno sobre el impuesto que el Ayuntamiento cobra al bacalao.

El señor Alcalde solicita permiso para ausentarse hasta fin de Octubre, y se accede.

Se levanta la sesión a las seis.

### Diario de la campaña

«La Correspondencia Militar» ha comenzado a publicar unas cartas del prestigioso diputado por Estrella señor Llorens.

Nos proponemos reproducirlas en la medida que lo permitan las exigencias de la confección del periódico, porque la gran competencia militar del señor Llorens, su patriotismo y su absoluta independencia con relación a empresas periodísticas y rivalidades profesionales, han de ser garantía segura de madurez en el juicio, autoridad y discreción.

Dice así la primera de dichas cartas publicadas por «La Correspondencia Militar», no sin antes tributar dicho periódico un justo elogio a las grandes dotes del escritor competentísimo:

El día 9 de Julio, el general Marina, con motivo de la agresión de que habían sido objeto los trabajadores de la vía férrea, se apoderó de toda la faja de terreno donde se encuentra trazada, con objeto de proteger y asegurar su construcción.

Algunas fuerzas, mandadas por el teniente coronel Pedreira, durmieron el citado día en una de las cumbres dominantes del Gurugú, pero trece compañías, que eran las disponibles, no bastaban para asegurar tan extensa línea y el general, con muy buen acuerdo, tuvo que limitarse a ocupar la primera y segunda caseta, Sidi-Muza y Sidi-Hamet-el-Hach. Algún día después tomó posesión de la Mar-Chica, mediante la ocupación del importantísimo monículo llamado el «Atalayón» y estableció una fuerte guardia atrinchada en una colina avanzada hacia Nador, con respecto a Sidi-Hamet-el-Hach.

Vamos a estudiar la importancia y seguridad de la línea que, partiendo del Hipódromo, termina en el Atalayón, y de los puntos Restinga, zoco de Arba y Cabó de Agua.

La línea férrea tiene en su flanco izquierdo la costa; pero está completa y absolutamente dominada en el derecho y lo estará siempre, mientras el enemigo pueda contar con el refugio y base de operaciones que representa el Gurugú. Apenas se deja atrás el Hipódromo,

se presenta por dicho flanco una serie de posiciones escalonadas, é interrumpidas algunas de ellas por barrancos de pendientes rapidísimas que permiten y permitirán a los rifeños hostilizar, cuando y donde les convenga, y siempre con gran ventaja, a las tropas españolas. Por esta causa, las bajas suelen menudear al salir el diario convoy, y las guarniciones de la primera y segunda caseta, blockhaus, Sidi-Musa y Sidi-Hamet-el-Hach, se hallan día y noche bajo la acción de los tiradores rifeños.

El Atalayón es una posición preciosa, que está defendida, por la parte del istmo que a la tierra lo une, por Sidi-Hamet-el-Hach, pero solo en parte, porque el enemigo puede fácilmente correrse por la costa (aunque exponiéndose mucho a ser cortado en su retirada) y tirotear a la guarnición. Comprendiendo así, esos ataques sólo los han verificado los rifeños de noche, y consumada la agresión, se han retirado precipitadamente.

En resumen: todas las posiciones citadas, es decir, las que se encuentran desde el Hipódromo a Sidi-Hamet-el-Hach, han sido tomadas para asegurar la vía férrea, son *forzadas*, pero no dejarán jamás de ser hostilizadas mientras el Gurugú esté en posesión del enemigo. Es más: bastará que las kábilas que en él y sus alrededores viven quieran la guerra; para que el Ejército español viva constantemente armado al brazo, y a diario experimenten bajas. En la segunda caseta, llegan a 200 las ya sufridas.

Restinga, está perfectamente fortificado. Por mar, tiene su aprovisionamiento asegurado, y resulta inexpugnable aun cuando el Rif entero lo atacara. Sucede lo mismo con Cabó de Agua.

La posición del zoco de Arba completa la de Mar Chica, y es una excelente base de operaciones en la zona que, limitada por el Muluja, se extiende hacia Zeluán, pero no da ninguna mayor estabilidad a la línea Hipódromo-Sidi-Hamet-el-Hach. Para asegurarla hay precisión absoluta de conquistar el Gurugú, y como su ataque de frente sería una tremenda locura (a no ser que un día tuviera el general en jefe la seguridad de que sólo lo ocupaban un par de centenares de rifeños, sin auxilio posi-

—Pero, ¿y a quién voy a ver?

—A la Lambrech, hombre, a la Lambrech!

—Pues no sé quién es la Lambrech.

—¿Es posible que no hayas oído hablar en Londres de Clarisa?... ¡Es una artista sublime, imitable!

—¿Trabaja por acaso en el «Coliseum»?

—¡Naturalmente!... Es la protagonista de «Francesca»... ¡Una criatura divina, Gaspar!... ¡Divina!

## Jurados

Verificado el sorteo de los Jurados que han de formar el Tribunal popular para conocer de las causas que se han de someter a su resolución en el próximo cuatrimestre resultaron elegidos los siguientes:

### PARTIDO DE TAFALLA

**Cabezas de familia.**—Don Patricio Arricarán Martínez, domiciliado en Artajona; don Jesús de Esteban Mendía, Berbinzana; don Eloy Arellano Lapuerta, Caparrosos; don Pedro María Lartigue, idem; don Amalio Fraile Blazquiz, Falces; don Demetrio Mandaro Armendarri, idem; don Angel García Sanz, Mendigorria; don Eutiquio Echegoyen Padriqui, Miranda de Arga; don Jacinto A. adia Abadía, idem; don Eulalio Leoz Mendía, Ollite; don Mercedario Abete Eree, Peralta; don José Casans Garcés, idem; don Antonio Alegria Clordia, Tafalla; don Mariano Elcid Salvatierra, id.; don Aquilino Marzo Santos Martas, idem; don Domingo Sarasate Garate, idem; don Francisco Arizu Alcalde, idem; don Isidro Berruzo Senosiain, idem; don don Nicolás Lecha Barra, idem; don Claudio Salinas Dusa, id.

**Capacidades.**—Don Fernando Varela Cortera, domiciliado en Beire; don Euterio El Cid Ladrón, Caparrosos; don Antonio Abadía Abadía, Miranda de Arga; don Santos Torres Romeo, Falces; don Nicolás Galar Liberal, Unzué; don Vicente Los-arcos Iñarrá, Ollite; don Saturnino Iriarte Gabarri, Pitiillas; don Manuel Bayona Sánchez Salvador, Tafalla; don Juan Navarro Cirauqui, Funes; don Ramón Goñi Blanco, Marcilla; don Castor Cuadrado Cunchillos, Milagro; don José Arellano Zabala, Artajona; don Teodoro Burgui Tiebas, Ujué; don Benigno Perez Gelos, Tafalla; don Félix Zubiri Barrios, idem; don Nicolás Martiñena Flamarique, idem.

### SUPERNUMERARIOS

**Cabezas de familia.**—Don Javier Argonz Insausti, domiciliado en Pamplona; don Antonio Villacampós Peñar, id.; don Angel Menaya Reinoso, id.; don Dámaso Echalecu, id.

**Capacidades.**—Don Javier Valencia Ezpeleta, domiciliado en Pamplona; don Francisco Claret Fábrega, id.

# La campaña en el Rif

se presenta por dicho flanco una serie de posiciones escalonadas, é interrumpidas algunas de ellas por barrancos de pendientes rapidísimas que permiten y permitirán a los rifeños hostilizar, cuando y donde les convenga, y siempre con gran ventaja, a las tropas españolas. Por esta causa, las bajas suelen menudear al salir el diario convoy, y las guarniciones de la primera y segunda caseta, blockhaus, Sidi-Musa y Sidi-Hamet-el-Hach, se hallan día y noche bajo la acción de los tiradores rifeños.

El Atalayón es una posición preciosa, que está defendida, por la parte del istmo que a la tierra lo une, por Sidi-Hamet-el-Hach, pero solo en parte, porque el enemigo puede fácilmente correrse por la costa (aunque exponiéndose mucho a ser cortado en su retirada) y tirotear a la guarnición. Comprendiendo así, esos ataques sólo los han verificado los rifeños de noche, y consumada la agresión, se han retirado precipitadamente.

En resumen: todas las posiciones citadas, es decir, las que se encuentran desde el Hipódromo a Sidi-Hamet-el-Hach, han sido tomadas para asegurar la vía férrea, son *forzadas*, pero no dejarán jamás de ser hostilizadas mientras el Gurugú esté en posesión del enemigo. Es más: bastará que las kábilas que en él y sus alrededores viven quieran la guerra; para que el Ejército español viva constantemente armado al brazo, y a diario experimenten bajas. En la segunda caseta, llegan a 200 las ya sufridas.

Restinga, está perfectamente fortificado. Por mar, tiene su aprovisionamiento asegurado, y resulta inexpugnable aun cuando el Rif entero lo atacara. Sucede lo mismo con Cabó de Agua.

La posición del zoco de Arba completa la de Mar Chica, y es una excelente base de operaciones en la zona que, limitada por el Muluja, se extiende hacia Zeluán, pero no da ninguna mayor estabilidad a la línea Hipódromo-Sidi-Hamet-el-Hach. Para asegurarla hay precisión absoluta de conquistar el Gurugú, y como su ataque de frente sería una tremenda locura (a no ser que un día tuviera el general en jefe la seguridad de que sólo lo ocupaban un par de centenares de rifeños, sin auxilio posi-

—Pero, ¿y a quién voy a ver?

—A la Lambrech, hombre, a la Lambrech!

—Pues no sé quién es la Lambrech.

—¿Es posible que no hayas oído hablar en Londres de Clarisa?... ¡Es una artista sublime, imitable!

—¿Trabaja por acaso en el «Coliseum»?

—¡Naturalmente!... Es la protagonista de «Francesca»... ¡Una criatura divina, Gaspar!... ¡Divina!

Tomás gritaba y gesticulaba como un loco.

—Paréceme—dije, tras de una pausa—que estás enamorado perdido de esa Clarisa.

Tomás no contestó.

—¿Es correspondida tu pasión?—insistí, con acento un tanto irónico.

—¡No te burles, por Dios!... Ella no sabe la hoguera que ha encendido en mis venas. Me he guardado bien de decirselo. ¿Quién soy yo? Un desconocido... ¿Y ella?... ¡Ah, ella es!... Mas ¿para qué ponderártele más? Dime, ¿te gusta el nombre de Clarisa?

—No tanto como el de Clara; te lo confieso.

—Oye, Gaspar: ¿de qué color son los ojos de tu novia?

—Grisés oscuros.

—En cambio, Clarisa los tiene castaños; me gustan más castaños. Mi ideal fué siempre una mujer de ojos castaños y rasgados. Los de Clarisa son así. ¡Qué mujer!... ¡Te

—Pero, ¿y a quién voy a ver?

—A la Lambrech, hombre, a la Lambrech!

—Pues no sé quién es la Lambrech.

—¿Es posible que no hayas oído hablar en Londres de Clarisa?... ¡Es una artista sublime, imitable!

—¿Trabaja por acaso en el «Coliseum»?

—¡Naturalmente!... Es la protagonista de «Francesca»... ¡Una criatura divina, Gaspar!... ¡Divina!

Tomás gritaba y gesticulaba como un loco.

—Paréceme—dije, tras de una pausa—que estás enamorado perdido de esa Clarisa.

Tomás no contestó.

—¿Es correspondida tu pasión?—insistí, con acento un tanto irónico.

—¡No te burles, por Dios!... Ella no sabe la hoguera que ha encendido en mis venas. Me he guardado bien de decirselo. ¿Quién soy yo? Un desconocido... ¿Y ella?... ¡Ah, ella es!... Mas ¿para qué ponderártele más? Dime, ¿te gusta el nombre de Clarisa?

—No tanto como el de Clara; te lo confieso.

—Oye, Gaspar: ¿de qué color son los ojos de tu novia?

—Grisés oscuros.

—En cambio, Clarisa los tiene castaños; me gustan más castaños. Mi ideal fué siempre una mujer de ojos castaños y rasgados. Los de Clarisa son así. ¡Qué mujer!... ¡Te

—Pero, ¿y a quién voy a ver?

—A la Lambrech, hombre, a la Lambrech!

—Pues no sé quién es la Lambrech.

—¿Es posible que no hayas oído hablar en Londres de Clarisa?... ¡Es una artista sublime, imitable!

Folleín de EL ECO DE NAVARRA 26



ble), en otro artículo trataré de cómo, según mi leal saber y entender, debe involucrarse.

Una nota para terminar. En el zoco de El Arba sólo se han verificado hasta hoy algunos reconocimientos y una pequeña acción. Dar el nombre de batalla á esas funciones de guerra, es sencillamente ponernos en ridículo á los ojos de las demás naciones. Conviene no exagerar los hechos ni mucho menos sus efectos para evitar que, con justicia, se rían de nosotros.

Joaquín Llorens Fernandez de Córdoba. 1 Septiembre 1909.

Da división Sotomayor

Se compone de las siguientes fuerzas:

INFANTERIA

Primera brigada.—General de brigada, don Pedro de Ayala y Mendoza, jefe de la primera brigada de la doce división.

Forman esta brigada los regimientos de Cuenca, número 27, y de Guipúzcoa, número 33, mandados por los siguientes jefes:

Regimiento de Cuenca: Coronel, don Emilio Araoz Royo, y tenientes coroneles, don Enrique de Mendoza, don Fulgencio Fernandez y don Avelino Goya.

Regimiento de Guipúzcoa: coronel, don Joaquín Martínez García, y tenientes coroneles don Ruperto Herráiz, don Adolfo Crespo y don Lorenzo Nieto.

Segunda brigada.—General de brigada don Enrique Brualta y Gil, jefe de la primera brigada de la trece división.

Forman esta brigada los regimientos del Príncipe núm. 3, y de Burgos núm. 36, mandados por los siguientes jefes:

Regimiento del Príncipe: Coronel, don Julio Moló Sanz, y tenientes coroneles don Ramón Díaz Gomez, don Enrique Raso y don José Morales García.

Regimiento de Burgos: Coronel, don Pedro Cáceres Ortiz, y tenientes coroneles, don Ramón González Vega, don José Mera y don Rafael Posada.

Los regimientos cuentan con un efectivo de 2.000 hombres.

CABALLERIA

Tres escuadrones del regimiento cazadores de Alfonso XIII, número 24, cuya plana mayor reside en Vitoria y que está mandada por el coronel don Gregorio Prieto Villarreal.

ARTILLERIA

El décimo regimiento montado, de guarnición en Madrid, mandado por el coronel don Enrique Puig Romaguera.

TROPAS AUXILIARES

Lleva una compañía de Administración militar y otra de Sanidad, organizadas en la misma forma que las unidades de ambos Cuerpos que acompañaron á la división Orozco.

Suscripción patriótica

en favor de las familias de los heridos y muertos en la campaña de Melilla.

Table with 2 columns: Name, Pesetas. Includes Suma anterior, D.\* Cipriana Irigoyen, Ureta, Sociedad «El Irati», etc.

GACETILLAS

Para uno de los días del mes próximo ó siguiente, se anuncia el enlace matrimonial de dos jóvenes muy conocidos en esta capital.

El es un simpático amigo nuestro que ejerce un cargo de importancia en una de las sociedades de seguros de esta capital y que dedica sus ratos de ocio á seguir cultivando un viril sport en el cual desde años atrás ha conseguido un puesto preminente, y ser su seudónimo uno de los que más fama ha proporcionado á la fiesta aludida; uno de las que más furor han hecho en Pamplona.

Ella es una bellísima y bondadosa señorita natural de una importante villa Guipuzcoana, muy cercana al pueblo que fué la cuna de San Ignacio de Loyola.

Por vínculos de sangre se puede establecer una íntima relación entre las aficiones de su hermano al sport que tantos aplausos como laureles ha conseguido muchas veces en unión del prometido de la bella guipuzcoana.

Por nombre lleva ella el de las flores que al principio de primavera prodigan los campos.

A su tiempo los nombres; por hoy nos limitamos á enviar á los novios nuestra enhorabuena.

De viajes.—De Valtierra ha llegado á esta ciudad la distinguida señora de Lallave con sus hijos.

—De San Sebastián ha venido á esta para pasar unos días el distinguido oficial de caballería Lancers del Rey don Teófilo Moriones.

—Ha vuelto á su casa de Larraga el diputado foral don Manuel Larraya.

—De Burgete ha regresado el distinguido poeta navarro don Hermilio de Oloriz.

—De su excursión veraniega ha regresado el diputado foral don Francisco Martínez.

—Ha regresado de Biarritz y San Sebastián, donde ha pasado una temporada, doña Inés Iruzun de Oleja, acompañada de sus bellísimas primas señoritas pamplonesas Carmen y Camino de Jorge y Camino Galar.

—Ayer salió para Costena y después de tomar aquellas aguas marchará á Paris nuestro amigo D. Joaquín Riezu con su distinguida esposa.

—Ha llegado de San Juan de Luz y San Sebastián nuestro amigo don Emilio Galindo.

—Se encuentra en esta capital el digno juez de instrucción de Estella don Florentino Sacristán, distinguido amigo nuestro.

—Han regresado de Hendaya y Fuente-rabía la distinguida señora viuda de Ceballos y sus hijas María Luisa y Paquita.

Como teníamos anunciado, ayer mañana se celebró la reglamentaria visita á la cárcel del partido, asistiendo el presidente

de Sala señor Prada, el fiscal de S. M. señor Ramirez de Arellano, el magistrado señor Rios, el secretario señor San Julian, el juez señor Unceta, los escribanos señores Ruiz de Luna y Benito y el procurador señor Izquierdo.

La visita se giró, sin que ocurriera el menor incidente digno de mención.

Por conducto del digno jefe de la estación del ferrocarril de esta ciudad hemos recibido varios ejemplares de las tarifas de precios extraordinarios que rigen durante el presente mes, á los puertos de mar.

De Pamplona á Hendaya cuesta el viaje de ida y vuelta 15 pesetas en 2.ª clase y 8 en 3.ª.

A San Sebastián 14 y 7.

A Bilbao 26 y 14.

A Santander 35 y 20.

A Gijón 35 y 20.

A Coruña y Vigo 46 y 29.

Hay que advertir que los viajeros de segunda clase pueden hacer el viaje en los trenes correo.

Está visto que el tiempo no quiere continuar dos días seguidos como propio de verano.

Ya ayer dejamos de ver el sol en todo el día, y por el contrario admiramos lo anublado y gris que el cielo sabe ponerse.

Enfermedades de los ojos

Doctor Recoondo, Especialista.—Consultación, 38. 1.º. 90-48

De paso para Toledo ha venido desde San Sebastián la distinguida esposa de nuestro amigo el bizarro y laureado comandante, profesor de la Academia de Infantería, don José Rodríguez Casademunt, en compañía de sus hijos.

Pasará algún día en compañía de su tío nuestro colaborador don Carlos Sanz.

Le deseamos un buen viaje y agradable estancia.

La guardia civil del puesto de Marcilla da cuenta de haber detenido á un individuo de aquella vecindad, por haber sustraído maderas de la propiedad de don Miguel Bañón.

El detenido ha sido puesto á disposición del juzgado correspondiente.

En Tudela han fallecido la señora doña Lucía Martínez y Pardo, esposa de don Plácido Martínez, y la señorita Dolores Rivate y Simón.

A sus respectivas afligidas familias les hacemos presente nuestro sentido pésame.

En los libros del Registro civil no se hicieron ayer inscripciones de ninguna clase. Que por lo que respecta á las defunciones podamos decir muchos días lo mismo.

Para el lunes próximo está convocada á sesión á las cinco de la tarde la junta de patronato de reclusos y libertos, para resolver diferentes asuntos de su incumbencia.

Durante las fiestas que darán comienzo el día 15 en Villafranca, tendrá lugar el acto de descubrir una lápida dedicada á don Fernando Calahorra, bienhechor que fundó el magnífico hospital que en la citada villa existe.

En Tudela falleció repentinamente el domingo último don Feliciano Hernandez, vecino de Logroño, que en ocasión de hallarse en Pamplona hasta el día anterior al de su muerte tomando las aguas de Burlada, tuvo el acierto de tomar un décimo del billete premiado con el gordo en el último sorteo de la Lotería.

Descanse en paz y reciba su familia nuestro sentido pésame.

La Sala de Gobierno de esta Audiencia ha admitido las renuncias que de sus cargos han presentado los señores siguientes:

De Juez municipal suplente de Tolosa don Juan Miguel Arregui; de Juez municipal de Galar don Gregorio Sanz, y de Juez municipal suplente de Fustiñana don Miguel Oviedo.

El servicio de Agricultura de la Diputación foral y provincial de Navarra publica una circular para la distribución de las plantas de vides americanas de los viveros provinciales.

La inscripción de los pedidos se hará á partir del 1.º de Octubre, y los pedidos se agruparán por quincenas.

Después se facilitarán á los peticionarios hojas, donde anotarán la clase de planta que deseen.

El servicio de Agricultura distribuirá las plantas en los meses de Noviembre á Enero.

El gran corredor navarro, «apustalari» Francisco Echarrí, campeón español, en las carreras á pié, pronto luchará en París, en colosal carrera, contra los mejores andarines del mundo sportivo.

El trayecto es de 600 kilómetros, recorridos en seis días; teniendo que andar los cinco primeros días 500 kilómetros, en el tiempo que los contendientes quieran: declarándose campeón el que el sexto día, recorra en menos tiempo los 100 kilómetros restantes.

Son bastantes los casos de viruela presentados en la ganadería lanar de varias provincias. Entre las más castigadas figuran Cáceres, Badajoz, Teruel, Avila, Salamanca, Guadalajara y Zamora.

Ayer debutaron en el cine del Ensanche dos notabilísimos excéntricos acróbatas cómicos denominados «The Felittos».

Pocas veces con más razón que ahora se pueden emplear los elogios más grandes para juzgar la labor de estos dos artistas, que, sin duda alguna, son unos de los mejores en su género.

Así al menos lo entendió también el numeroso público que asistió á las tres sesiones ayer celebradas, que premió con nutridos y prolongados aplausos la labor difícil de aquellos.

Las películas fueron también del agrado del público.

Hoy, como día festivo, se celebrarán las sesiones de costumbre.

En el Gobierno civil se recibieron ayer detalles oficiales del violentísimo incendio desarrollado anteayer tarde en el pueblo de Larumbe.

Nada nuevo agregaban á lo que nos comunicaba nuestro estimado corresponsal en la carta inserta en primera plana.

Dichos informes aprecian la cuantía de los perjuicios irrogados por el pronto en 17.000 pesetas.

El señor Delegado de Hacienda ha señalado para mañana el pago de los libramientos siguientes: Don Martín Aldaz, 111'96 pesetas; don Julio Macho, 559'35; don Evencio Iñarra, 209'96; don Vicente Galbete, 625; señor Administrador principal de Correos, 639'65; señor Director de Telégrafos, 32'93 y doña Agustina Irigoyen 24'70.

Ha marchado á Jaen á incorporarse al 4.º Establecimiento de Remonta el segundo teniente de Caballería de Almansa don Emilio Escobar Udaondo.

En la Delegación especial de Hacienda de esta provincia se han puesto al cobro los recibos de suscripción á la «Gaceta de Madrid» correspondientes al tercer trimestre del año actual. Los suscriptores de fuera de la capital por sí ó por medio de representantes, deberán recoger los recibos, pagando su importe en el término de 15 días.

En el depósito municipal fué ayer encerrado un sugeto por embriaguez y escándalo.

Pidanse las legítimas aguas de Vichy Etat embotelladas: Vichy-Hopital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande Grille (hígado). Rehusense las intrusiones y falsas denominaciones de Vichy. Exijase Vichy-Etat. —34

Correspondencia administrativa Punte.—D. F. L., recibidas 34 pesetas 60 céntimos. Vera.—D. V. A., recibidas 5 pesetas 58 céntimos. Sangüesa.—D. O., recibidas 17 pesetas 45 céntimos.

Nuestra información

Conferencias telefónicas De la región Alava

Vitoria 7 (8 noche.) De fiestas

Mañana se celebra la fiesta tradicional en el inmediato pueblo de Salinas de Leniz. Se han establecido trenes baratos por el ferrocarril Anglo-Vasco-Navarro.

Fuerzas á Melilla Esta mañana, á las seis, ha salido en tren especial el primer batallón del regimiento infantería de Guipúzcoa.

Esta tarde, á las cuatro, saldrá el segundo batallón.

Y por la noche, á las nueve, saldrá el regimiento caballería Alfonso XIII.

Se les ha dispensado á los infantes cariñosísima despedida, y á los soldados de Alfonso XIII se les prepara asimismo igual despedida.

Ya han comenzado á llegar los reservistas, con los que se formarán los terceros batallones que guarnecerán la plaza.

Han llegado más soldados del regimiento Lancers de España, que se alojan en las calles del Portal del Rey, Plaza del Hospital y Francia.

El coronel de la fuerza está en casa del Alcalde señor Otálora.

Los demás jefes se hospedan en el hotel Pallarés.

Carmelitas á Pamplona

Esta tarde se ha tenido noticia de que toda la Compañía de V. PP. Carmelitas de esta capital ha sido destinada á la residencia de Pamplona.

El tiempo Tenemos un día incierto, amenazando llover.

Sesión Con motivo de la festividad de mañana, la sesión del Ayuntamiento se ha trasladado al viernes.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 7 (9 noche.) Cumplimentando

Hoy al mediodía han subido á Miramar con objeto de cumplimentar á las Reinas los oficiales argentinos, ingleses, portugueses y belgas, que han venido á esta ciudad con objeto de tomar parte en el concurso hípico próximo á celebrarse

Ensayando En la pista del campo de Ondarreta donde han de celebrarse las pruebas de concurso hípico han estado ensayando esta tarde los oficiales argentinos y belgas.

Tropas á Melilla

En un tren especial de las 11'07 de la mañana han marchado con dirección á Melilla para incorporarse á la segunda división reformada que manda el general Alvarez Sotomayor, dos compañías del 5.º regimiento mixto de Ingenieros de guarnición en esta plaza.

La fuerza la componen 329 sargentos, cabos y soldados al mando de un jefe y nueve oficiales.

Las operaciones en Melilla

MADRID.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 de la madrugada.

Operación con éxito

Melilla.—A las siete de la mañana de ayer, después de haber tomado el café, salió la brigada del general Aguilera, compuesta de los regimientos del Rey y León, dos escuadrones de María Cristina y una batería Schneider.

Estas fuerzas iban á recorrer la tierra comarcana, con objeto de castigar á los moros hostiles y á los dudosos.

Las fuerzas se dividieron en dos columnas.

Al frente de una de ellas se puso el general Aguilera, la otra al mando del coronel Santa Coloma.

La columna Aguilera

Las fuerzas que mandaba el general Aguilera avanzó costeaendo Mar Chica, y con dirección á Zelúan.

Las avanzadas de la columna descubrieron al enemigo, después de cinco kilómetros de viaje, fuertemente atrincherado.

Los moros se habían parapetado en una barrancada, y allí se proponían hacerse fuertes, confiados en las condiciones de su terreno y en la solidez de las trincheras que habían construido.

La avanzada de caballería pudo apreciar que los moros eran numerosísimos.

Los moros trataban, seguramente, de sorprender á nuestra columna.

Advertida la presencia del enemigo, el

La despedida que se les ha dispensado ha sido muy entusiasta, figurando en la estación todas las autoridades civiles y militares y comisiones de los cuerpos de la guarnición así como numeroso público.

El Ayuntamiento ha obsequiado á los oficiales expedicionarios con cajas de habanos, á los sargentos con 3 pesetas, á los cabos con 2 y á los soldados con 1.

El de Jornada Como de costumbre, ha subido hoy al mediodía el ministro de Jornada y poco después el embajador de Méjico con objeto de cumplimentar á las Reinas.

A su salida de Miramarnos ha negado rotundamente que se esté organizando una nueva división para ir á Melilla.

También nos ha dicho que mañana en el sud-expreso de la mañana llegará á esta población S. M. el Rey.

Sesión

Esta tarde se ha reunido en sesión la Junta provincial de Sanidad acordando dar un plazo hasta el 1.º de Septiembre para concurrir al concurso de Industriales que faciliten los comestibles á los establecimientos de Beneficencia de la provincia.

El tiempo

El día de hoy ha sido muy desagradable, llegando por la tarde á desahucarse las nubes en agua.

El P. Orcolaga anuncia para mañana nueva borrasca.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao 7 (10 noche.) La Bolsa

Amortizable 5 por 100 101,90.

Papeleras 98.

Explosivos 327,50.

Calas 102,30.

Los impuestos

Continúan sin allanarse las diferencias surgidas entre los vinateros y el Ayuntamiento con motivo del nuevo impuesto creado por éste y que en manera alguna aceptan aquellos por no considerarlo equitativo ni justo.

La fiesta escolar

Hoy, como ayer, se ha reunido en sesión la junta organizadora de la fiesta escolar que se ha de celebrar á últimos del mes actual con objeto de ultimar todos los detalles.

Con el mismo fin ha celebrado otra reunión la Junta provincial de Instrucción pública.

Los del certámen

En los jardines de Alia se ha celebrado hoy una fiesta en honor de las personas que contribuyeron con donativos para la fiesta certámen del trabajo.

La comisión organizadora de dicho certámen prepara para en breve otra fiesta idéntica.

Sin sesión

Por falta de número de concejales no ha celebrado hoy sesión el Ayuntamiento.

Reunión

Las sociedades anónimas han celebrado hoy una reunión para tratar del impuesto de utilidades.

El corresponsal.

Al mismo tiempo que esto ocurría en la zona Oeste, en la Este maniobraba la columna que mandaba el coronel Santa Coloma.

Esta columna se dirigió hacia el zoco de Zemud.

Los Ingenieros volaron varias casas é incendiaron muchos aduares.

Desde un monte contemplaban los moros el cuadro con gesto de enfado.

Unos cañonazos bastaron para hacerlos huir.

Terminada la operación la fuerza regresó hacia Lehadara.

El general Marina presenció las operaciones y se mostró satisfecho del tremendo castigo que se había dado á los rifeños, del arrojé de nuestras tropas y del orden y acierto con que la operación se llevó á cabo.

La acción de ayer se desarrolló en una extensión de 20 kilómetros.

El coronel Primo de Rivera cooperó acertadamente desde Cabo de Agua.

La columna Larrea

El coronel señor Larrea ha proseguido su expedición á la tierra adicta.

A juzgar por el acierto y la decisión con que avanzan las fuerzas del coronel Larrea no tardará mucho en estar en contacto con las fuerzas que manda el general Aguilera.

Así estarán en contacto por medio de nuestras tropas el zoco de El Arba y Cabo de Agua.

Más detalles

Ayer expiró el plazo concedido por el general Marina para que fueran entregados los kebdaes autores de la agresión de anteayer.

En vista de que estos moros no fueron entregados, el General en jefe mandó que la brigada del general Aguilera avanzara para castigar el agravio.

El avance de frente para cortar el paso al enemigo lo realizó la Infantería con verdadero frenesí.

Toda la fuerza corrió á paso ligero en medio de un orden admirable.

Este movimiento fué tan importante, y tan decisivo, que nuestros bravos infantes consiguieron frustrar el intento de los rifeños de acogerse al amparo de las tribus de Eulad-Stuttí.

La segunda columna mandada por el coronel Santa Coloma estaba compuesta por el regimiento de León, una batería de campaña, una sección de Húsares y una compañía de Ingenieros.

Esta columna operó en Sehadara, hacia el Este.

Una sección de ginetes moros avanzó hasta Lehadara.

La flotilla de Mar Chica advirtió el avance y cañoneó á los rifeños, obligándoles á retroceder.

Las fuerzas combatientes.—Bajas

Calculáse que las fuerzas del enemigo se componían de 1.500 infantes y otros 1.500 ginetes.

Las posiciones que hemos ocupado son importantísimas.

Los húsares regresaron al zoco y pernoctaron en La Restinga.

Nuestras bajas han sido un muerto y un herido del regimiento de León; cinco soldados del Rey, tres de Húsares heridos y un caballo y un mulo muertos.

Una carta del Sultán

Dícese que los jefes de las kábilas rebeldes han acordado, después de larga discusión, tomar la ofensiva.

También se dice que el viernes se leyó en los zocos de Quebdana y Lehadara una carta del Sultán aconsejando á los rifeños que no hostilizaran á las fuerzas españolas mientras permanezcan en sus posiciones, pero que si acaso los españoles emprendieran nuevos avances, entonces deben defenderse.

Esta noticia no se ha confirmado, pero auténtica ó falsa parece que la carta se leyó y que ha decidido á los de Quebdana á hostilizarlos.

Maura satisfecho

Al salir de Palacio esta mañana después de despachar con el Rey, el señor Maura ha dicho á los periodistas que no había otra noticia importante que la de la operación llevada á cabo ayer por la brigada que manda el general Aguilera, operación que el jefe del Gobierno ha calificado de importante, feliz y ordenada.

Todo (ha añadido) va bien.

El Rey y la guerra

Como un periódico ha dicho que el ministro de la Guerra recibió ayer un pliego del Rey, en el cual supone el periódico aludido que Su Magestad llamaría al general Linares, hemos preguntado al señor Maura sobre esto, y nos ha contestado que no tendría nada de extraño esa llamada, porque el Rey tiene tanto interés por el curso de la campaña que no se contenta con conocer todos los detalles sino que le agrada conferenciar sobre todo lo relativo á la guerra con frecuencia.

Noticias oficiales

El Gobierno ha recibido un extenso parte oficial que relata detalladamente todo el desarrollo de la operación realizada ayer por la brigada Aguilera.



Ese parte confirma las noticias que sobre dicha operación hemos comunicado y añade otros detalles que no trasmito, porque pueden ustedes obtener el parte íntegro en el gobierno civil de esa provincia.

El mismo telegrama oficial confirma también la noticia ya conocida del ataque de los moros a El Peñon y añade que el vapor «Sevilla» ha realizado en Alhucemas el desembarco de lo que a esa plaza condujo.

Dice también que el general Aguilera ocupó ayer el centro de Lehadara y pernoctó allí sin sufrir hostilidad.

En ese punto han encontrado varios algibes de agua potable.

Movimiento de buques

Melilla.—El almirante de la Armada comunica que el crucero Numancia ha llegado a la Gomera, y que han regresado de Bujanes el crucero Extremadura y la lancha Cartagena.

Desde Mar-Chica

El jefe de la flotilla de Mar Chica comunica que en cumplimiento de órdenes del general en jefe del ejército de operaciones, un bote del crucero Princesa de Asturias y una lancha del Numancia apoyaron ayer el movimiento del flanco izquierdo de la brigada Aguilera, cañoneando a los moros e impidiendo así su avance.

A Melilla

A las once de esta mañana ha salido de Madrid para Málaga la batería del décimo regimiento montado destinada a Melilla.

Del campo moro

Desde la Restinga nos comunica Mencheta que los moros de las kábilas próximas han pedido a los jefes de la harka que convoquen una reunión magna para decidir lo que convenga hacer a fin de evitar la destrucción de dichas kábilas por las tropas españolas.

Marina

Melilla.—El general en jefe, que todo lo inspecciona personalmente, ha visitado el zoco de El Arba y ha marchado después a Lehadara.

R. I. P.

Melilla.—Un soldado del batallón cazadores de Chiclana ha perecido ahogado, estando bañándose.

Nuevo avance

Melilla.—El general Aguilera ha salido esta mañana a las ocho con media brigada avanzando por terreno enemigo sin encontrar quien hostilizase.

Los soldados de dicha columna han destruido las higueras, chumberas y almendros.

Telegrama oficial

El señor Gobernador civil recibió ayer del ministro copia del parte oficial del general Marina, en el cual da varias noticias. Entresacamos de él lo más interesante de cuanto se relaciona con la brillante operación que ha dado por resultado la toma de la excelente posición de Lehadara:

«Procedentes de Zeiuan y Nador acudían algunos refuerzos al enemigo y dispuse que las dos lanchas cañoneras con teniente a bordo tripuladas por 40 hombres marinería cada una salieran de esta (Restinga) para orilla opuesta, consiguiendo con fuego cañones Vickers y después fusilería contener en parte movimiento.

Al propio tiempo ordené al coronel Primo de Rivera que marchara a campamento zoco El Arba y con un batallón Saboya saliera y esforzar flanco derecho. General Aguilera conteniendo avance de concentración enemigo después del mediodía se realizó reunión de columnas, conquistando posición de Mayen Brah en centro Sehadara señalado en el plano, donde encontró buenos algibes y acampó estableciendo comunicación heliográfica.

Hemos sufrido un muerto y un herido tropa Regimiento León y cinco heridos tropa Regimiento Rey y tres María Cristina.

Segundo teniente del Rey solo herido leve brazo y un caballo muerto, otro herido.

Con batallón Saboya evacuase bajas a campamento zoco. Enemigo dejó dos moros muertos abandonados.

Ignórase por el momento más bajas causadas.

He concentrado Húsares en Restinga y esta noche pernocta en zoco El-Arba brigada San Martín y resto división Orozco que queda así reunida.

Estado mar sigue impidiendo convoyes que se hacen por tierra.»

Más sobre la acción

La prensa

Todos los periódicos dedican hoy varias columnas a reseñar la brillante operación realizada anteayer por la columna del general Aguilera.

Esta brillante acción ha significado un enérgico castigo para los moros hostiles a nosotros pertenecientes a la kábila de Quedana.

Todos los relatos de la prensa coinciden con el relato oficial enviado por el general Marina, y todo es lo que ya hemos comunicado nosotros.

El parte del general Marina es muy extenso, y de él se desprende que el éxito ha sido de indudable transcendencia.

El hijo del Chaldy

En el combate de anteayer no se vió, como en el anterior, al hijo de El Chaldy, que manda una gran parte de la caballería rifeña.

Asegúrese que Akeman, el hijo del jefe rebelde, está herido, aunque no de gravedad a causa de haberse caído del caballo al huir precipitadamente en la retirada del combate anterior, que también fué, como se recordará, un éxito positivo.

Cadáveres moros

En una descubierta realizada esta tarde nuestros soldados han encontrado entre las chumberas varios cadáveres moros.

Nuestras bajas

Las bajas que en este brillante encuentro hemos tenido son, según parte oficial, un soldado muerto y 11 heridos y 20 caballos muertos y 20 heridos.

No hay perdón

Después del combate algunos moros quisieron presentarse al general Aguilera para pedirle perdón, pero la contestación fué que

no se permitiría a nadie acercarse a nuestras posiciones.

La posición conquistada

La posición que hemos conquistado en el centro de Sehadra es una posición excelente. Tan importante es que desde ella se facilita notablemente el avance a Zeluan, que es el objetivo del general Marina.

En la alcabaza

Los moros derrotados hoy han huido precipitadamente y sin darse descanso en dirección a Zeluan.

Sábase que los fugitivos, maltrechos y muy contrariados por el tremendo castigo que han recibido, se han refugiado dentro de los muros de la alcabaza de Zeluan, donde procurarán reponerse de la derrota sufrida y acaso esperar el avance de nuestras tropas.

Esto parece lo más seguro, a pesar de que se haya dicho que los jefes de las fracciones más importantes de aquellas kábilas han acordado tomar la ofensiva.

El Chaldy

Por noticias fidedignas se sabe que el Chaldy está contrariadísimo por la derrota que han sufrido sus huestes.

Dice que han sido derrotados los rifeños porque no han prestado la ayuda que prometieron las kábilas del interior ni las vecinas.

No ha podido ocultar el más ínfimo efecto que le ha producido la pérdida de una posición tan estratégica como la del centro de la fracción de Lehadara.

¿Pidiendo paz?

Hoy ha circulado insistentemente la noticia de que entre las kábilas vecinas, rebeldes a España, se ha iniciado un sincero movimiento pacifista.

En el Gurugú

Melilla.—Aunque hoy han sido vistos muchos moros en los riscos del Gurugú no se les ha cañoneado por hallarse muy lejos.

El convoy

El convoy ha sido también hostilizado hoy.

Los moros tirotearon sin descender de las lomas donde se hallaban.

Sospéchase que los rifeños pasan la noche escondidos en las trincheras acechando los movimientos de los convoyes.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

Table with columns: Día 6, Día 7, Deuda perpetua 4 por 100 int., Idem id. fin de mes, Idem fin próximo, Deuda amortizable 5 por 100, Amortizable nuevo, Acciones del Banco de España, Id. de la C. A. de Tabacos, Azucareras preferentes, Id. obligaciones ordinarias, Cambios sobre París (tanto por ciento), Id. Londres (pesetas por libra esterlina), París, Exterior español, Buenos-Aires.—Oro, 227,25.

EN EL CORRO

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 85'10; el id. Fin próximo a 00'00; los francos a 9'15; las libras a 00'00; el amortizable a 100'95. París 96'77.

Otros asuntos

Notas militares

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publica una orden declarando reglamentaria para los oficiales de Infantería la espada-sable, modelo del capitán de Cahallería marqués de Puerto-Seguro.

Y otra disponiendo que los coroneles jefes de medias brigadas de Cazadores en Melilla cuenten con los mismos elementos que los coroneles jefes de Regimiento, y a este efecto se aumenta la plantilla de las citadas medias brigadas.

La Ley de comunicaciones marítimas

La comisión encargada de redactar el Reglamento para la aplicación de la Ley de Comunicaciones marítimas lleva muy adelantados los trabajos y en breve los terminará.

La situación del Tesoro

El ministro de Hacienda señor Gonzalez Besada ha vuelto a decir que está muy satisfecho de la situación del Tesoro.

En breve formalizará un depósito en el Banco de 10 millones de pesetas en oro para el pago del próximo cupón del Exterior.

A pesar de esto, y del gasto de un millón de pesetas que ha habido, resulta que las existencias del Tesoro ascienden a 62 millones de pesetas.

A incorporarse

De Gijón ha marchado a Oviedo a incorporarse a la compañía del Príncipe que se hallaba de guarnición en la primera de dichas ciudades.

Entre los soldados van un estudiante de Medicina, un doctor de Derecho y un bachiller.

Los expedicionarios van todos muy satisfechos y alegres.

Enorme público acudió a la estación despidiendo a los soldados entre vítores y aclamaciones patrióticas.

Era de esperar

El señor Moret ha desmentido las declaraciones políticas que ayer le atribuyó El Mundo.

Ha dicho que él no ha hecho esas ni otras declaraciones políticas, ni piensa por ahora hacer declaración alguna.

El señor Maura marcha a pasar unos días en el campo.

Ministro plenipotenciario

Ha sido nombrado ministro plenipotenciario de España en la conferencia de Bruselas el capitán de navío don Ramón Estrada.

Concurso hípico

Hoy se decía en Palacio que era posible que el Rey saliera para San Sebastián; pero no ha salido.

Sin embargo, S. M. piensa ir a dicha ciudad.

dad a presenciar algunos actos del Concurso hípico internacional, en el que tomarán parte militares de otras naciones, para corresponder así a los obsequios que han recibido los oficiales españoles en otros concursos celebrados en el extranjero.

El Rey no hará ningún festejo en honor de los oficiales extranjeros, pero los obsequiará particularmente.

Congreso de turistas

El Congreso de turistas de San Sebastián ha ofrecido al Rey su presidencia honoraria.

Los congresistas visitarán Madrid, Valladolid, Burgos y otras poblaciones.

De Palacio

Hoy ha estado a despedirse de S. M., el duque de Sotomayor.

También ha visitado al Rey el marqués de Tovar.

Real firma

Según nos ha dicho el señor Maura al salir de Palacio, el Rey ha firmado varios decretos resolviendo competencias.

No hay Consejo

Al salir de Palacio el señor Maura, contestando a pregunta nuestra sobre si se celebrará en esta semana Consejo de ministros presidido por el Rey, nos ha dicho que cree que no, puesto que nadie pide que se celebre.

Opinión sobre la guerra

El señor Moret se ha manifestado optimista sobre la campaña en Marruecos; ha dicho que las operaciones se realizan hábilmente y que espera que el resultado será satisfactorio.

Función benéfica

Los sargentos de la guarnición de Leganés están preparando una función teatral a beneficio de las familias de los muertos y heridos en la campaña de Marruecos.

Una comisión de dichos sargentos ha visitado al notable actor cómico señor Mendiguchía, que está veraneando en dicha población, y le ha suplicado dirija los ensayos para dicha función teatral.

El señor Mendiguchía, atendiendo al benéfico y patriótico fin, no solo ha aceptado la dirección de los ensayos, sino que se ha ofrecido para trabajar gratis.

Se pondrá en escena el juguete cómico «Entre doctores».

Varias señoritas que han de tomar parte en la fiesta, están ensayando bajo la dirección del señor Mendiguchía.

De Barcelona

Consejo de guerra

El próximo jueves se celebrará Consejo de guerra contra los paisanos Ramón Clemente García, Agustín Redó Casteles, Juan y Leandro Espilleta y José Resagener.

El primero está acusado de autor de los delitos de rebelión y profanación de cadáveres, y los restantes solo de rebelión.

El «Montevideo»

El vapor «Montevideo» ha zarpedado de este puerto con rumbo a Málaga, en donde procederá al embarque de un regimiento de Caballería destinado a Melilla.

Los esperantistas

La mayor parte de los extranjeros y españoles reunidos en esta capital con motivo del V Congreso esperantista, han salido hoy para Letget y otros puntos de la costa realizando una excursión de recreo.

Madrugada

Varias noticias

Madrid 8 (3 madrugada.) El Rey ha donado 500 pesetas a cada una de las tres familias que en el incendio de la calle de Jorge Juan se quedaron sin ajuar.

También interese al Rey por el dueño del almacén de maderas, que ha quedado arruinado.

—Don Alfonso ha ido al Pardo en automóvil acompañado de los señores Quiñones y marqués de Torreclilla.

—La infanta Isabel será reina de los Juegos Florales de Salamanca, en representación de la Reina Victoria.

—El señor Maura ha marchado a Reinosa desde donde trasladarse a Corcoute. Despidiéronle Lacierva y otros ministros.

De Melilla

Desde la Restinga, a las cuatro de la tarde. La columna del general Aguilera salió de Lehadara. Los soldados destrozaron las chumberas; el enemigo no se ha presentado, castigado por la última paliza y la quema de los pajaros de Nador y Zeluan, y temiendo se repita el ataque de la noche anterior.

En la última noche se han visto muchas hogueras en los montes de Nador y Kibana. Mañana regresa la columna Aguilera al zoco El-Arba.

—Los ingenieros han instalado el teléfono en la tienda del general Marina.

—Ha llegado el convoy de camellos al parque de aerostación, entre el entusiasmo de las tropas.

Melilla.—Noche tranquila. Ha sido libertado el francés detenido; el hecho carece de importancia.

—El convoy ha sido custodiado por dos compañías de África, dos de Melilla, dos del disciplinario y un escuadrón de Lusitania y una batería.

Frente al bloqueo Velarde fué tiroteado por los moros, siendo dispersado por nuestras guerrillas y los cañones de Sidi-Musa.

De las regiones

Tortosa.—Los obreros del canal de la izquierda del Ebro se han declarado en huelga. Piden aumento de jornal.

Ha salido la benemérita en previsión de lo que pueda ocurrir.

Valencia.—El gobernador ha clausurado la escuela de niños de Carleo y el Casino Republicano en vista del resultado del registro practicado.

—La prensa ocúpase de los peligros que hay en enviar a los comercios obreros de la provincia de Castellón a los deportados a causa de los sucesos de Barcelona.

—Teruel.—Ha sido encarcelada Soledad Villarranca, José Ferrer hermano del detenido en Barcelona, y la esposa del primero.

MENCHETA.

CRÉDITO NAVARRO

SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864 Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGUESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de papeles de oro, billetes de Bancos extranjeros y de impositivos y cupones.—Compra y venta de monedas y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores Escuriales y vice-versa.—Cuentas corrientes y depósitos en efectivos a la vista con interés de 2 por 100 anual.—Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.

Cofres de alquiler

MATERIAL É INSTALACIONES eléctricas.—Turbinas, dinamos, electromotores, transformadores Proyectos, estudios y presupuestos gratis

Guibert y Murillo Calcoeteros 14 y Heroes de Estella 4, Pamplona.

Trigos para la siembra

Los agricultores que, en años anteriores, venían favoreciendo con sus encargos a «La Navarra Agrícola» y los que, en el presente, quieren adquirir trigo extranjero, Rieti, Fucense, etc., de importación directa, pueden dirigir sus pedidos hasta el día 3 de Septiembre próximo a la droguería de don Zoilo Perez, Zapatería 7, los que serán servidos desde el día 18 del citado mes en adelante.

Clínica del Dr. Arraiza

Montada con todos los adelantos de la Ciencia. Cirujía general, partos y enfermedades propias de la mujer. Consulta todos los días de nueve a una por la mañana y de tres a cinco por la tarde. Mayor 72, Pamplona.

Colegio de señoritas

Dirigido por Religiosas de Nuestra Señora y Enseñanza.—Estella. Este hermosísimo Colegio construido de nueva planta en el sitio más céntrico de la población, con todo el confort é higiene que el más exigente podría reclamar en estos modernos tiempos, como lo acreditan sus techos muy elevados, sus grandiosas salas, sus vastos dormitorios, cuartos de baño y ducha y su buena huerta con la mejor orientación, abrirá sus clases desde el día 1.º del próximo Septiembre, cursando en ellas además de todas las asignaturas propias de la segunda Enseñanza, llegando en ellas a la mayor altura y perfección posible; lenguas extranjeras, francés, inglés é italiano; pintura a la acuada, al óleo al esmalte, a la porcelana y el grabado en plata; dibujo lineal y de adorno, el natural y el paisaje; música, piano, caligrafía, corte y labores en toda su aplicación, desde el sencillo punto de media y crochet, la costura y recomposición de la ropa, hasta el bordado más fino y delicado así en blanco como en color y el artístico, bordado de aplicación en oro, etcétera, etcétera.

Para ello el mencionado Colegio cuenta con un competisimo profesorado, como dignas hijas de tan digna Madre la Beata Juana de Leizor.

Cuatro son las secciones que comprende: 1.ª Pensionistas ó internas.—2.ª Medio pensionistas.—3.ª Externas pensionistas.—4.ª Externas gratuitas.

Para precios y demás detalles dirigirse a la R. M. Superior del citado Colegio. A. M. D. G. (a) 10-7

Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde: partidos a beneficio de las familias de las víctimas de la guerra de Africa. Larrañaga y Olaizola (azules) a sacar del cuadro 8 Mardura y Pérochena (rojos) a sacar del cuadro 7, con 12 pelotas de 40 gramos de goma de la señora Viuda é Hijo de L. Sainz.

SEGUNDO PARTIDO

Machín y Ucin (azules) Francisco Eraso y José Murillo (rojos), con 12 pelotas de 30 gramos de goma de la señora viuda é hijo de L. Sainz.

Precios: Sillas y sillas de palco, 2 pesetas; galería, 1. Nota. Quedan suspendidas para estos partidos toda clase de entradas de favor.

Ayuntamiento Constitucional

DE PAMPLONA

A las doce horas del día 21 del actual tendrá lugar en esta Casa Consistorial la subasta de derribo del edificio conocido con el nombre de Cárcel y Audiencia vieja.

Las proposiciones, en pliegos cerrados, serán dirigidas a la Comisión de Fomento, y el pliego de condiciones estará de manifiesto en la Secretaría municipal. Pamplona 7 de Septiembre de 1909.—El secretario, Agapito Goñi.

En Leache

Se venden verbas para mil cabezas lanares, desde 1.º de Octubre, por tres, nueve ó doce meses. Se comprarán 500 borregos ó primales, ó de las dos clases por mitad. Informes Angel Ruiz vecino del mismo, 3-1

Subasta de trigo

EN GALLIPIENZO

La Junta de asociados de esta villa ha acordado vender en subasta a pliego cerrado, unos 900 robos de trigo de buena calidad, con arreglo a las condiciones que obran de manifiesto en la Secretaría municipal. Los que quieran interesarse en dicha subasta, deberán presentar sus pliegos cerrados en la mencionada Secretaría ó al Presidente de la Junta, antes de las once horas del día doce del actual mes, en cuya hora se procederá a la apertura de ellos; reservándose la repetida Junta el derecho de admitir la proposición que resulte más ventajosa, ó desechar todas ellas.

Gallipienzo 6 de Septiembre de 1909.—El Presidente; P. O., Sabino Sola. 2-1

Chacolí superior

Se vende en la calle Nueva número 20 y Teñederías 33 a 3 pesetas el cántaro y por pintas a 20 céntimos. 3-1

Para los curtidores

Una persona muy perita en la industria de curtidos se ofrece a trabajar previas las comodidades de la fábrica necesarias con todos los adelantos que en estos tiempos puede desearse en la confección de cueros de novillos en vaca y ternera para baquetas y becerros, garantizando sus trabajos, así como también otros de rivera de la misma industria, aceptando además contratos de instrucción en los que lo deseen. Informarán en esta Administración. 3-1

Pérdida

La persona que hubiese encontrado un bolsillo de señora que se perdió anoche en el trayecto de la Plaza del Castillo, Pasco de Valencia y jardines de la Taconera, que contenía unas llaves y pequeña cantidad en metálico, puede presentarlo en la portería de la Audiencia y se le gratificará. 2-2

Casa de huéspedes

DE BRIGIDA GUTIERREZ viuda de Saldice Calle Narrica, núm. 3, 2.º San Sebastian. 4-4

Venta de comportas

PARA UVA Se venden de haya sumamente baratas de insuperable calidad y construcción esmerada desde 6 a 9 pesetas el par, en el taller de tonelería de la calle de Tejería 21 y San Nicolás número 7, de Francisco Roig. 15-4

Nodriza

Se necesita una para criar en su casa. Darán razón en la calle de Chapitelá número 21 tienda de calzado. 3-2 p

Pérdida de una perra

Se ha extraviado una perra pequeña de color blanco, con una estrella negra en la frente y ambas orejas de color rojo. Atiende al nombre de Linda. La persona que la haya encontrado puede devolverla ó dar razón Dormitería 68, 1.º y se gratificará. 3-2

Para la siembra

Sulfato amónico.—Excelente abono nitrogenado para los cereales, procedente de la «Sociedad general de Industria y Comercio» de Bilbao. En Pamplona Andrés de Arzadún, Mayor, 80, 3.º derecha. 4 8 10 12 14 16 18 20 8-2

Arriendo de molino

Se arrienda el molino de Baciaico; para informes dirigirse a don Santos Goicoechea, vecino de Iturmendi. 3 5 8

Se venden

dos Bravant nuevos de la gran fábrica de don Apolinar Arrieta, y una hedradora de viñas muy buena para sembrar; todo se deja a prueba. También se vende una yegua con su mulo y una vaca lechera con su ternero. El que se interese en la compra se puede entender con Fausto Mariña, en Miranda. 3-3

Sustituto

Se necesita uno para el actual reemplazo que se incorporará a filas en Febrero de 1910, debiendo tener la documentación necesaria. Dirigirse a don León Yanguas, en Cascaute. 4-4

Se venden

las corralizas de Arguedas y fincas sitas en Berian



